

INVOICE

Exporter: National Engineering Industries Ltd. Khatipura Road Jaipur-302006 (Rajasthan) India INDIACIN #: L29130WB1946PLC013643				Invoice No. NEI20000634 Date: 27.01.2020 ASN No. 20000634 Supplier No. 91005387 RBI Code DN170009 Dt. 16.02.66 CCI Code NO. 1388002698			
Consignee: Magna PT S.p.A Via die Ciclamini 4 70026 Modugno (BARI) ITALY				3rd notify party: Magna PT S.p.A Via die Ciclamini 4 70026 Modugno (BARI) ITALY Unloading Point: 14249			
Delivery Note No.	PO No.	Client Product Code Supplier Product Code	Description of goods	Qty (pc's)	Piece Price	Amount	Currency
20003412	550003912601	9009105371 TS2-G1335LLUAN	BALL BEARINGS	18.720	1,61	30.139,20	EUR
Total Amount:						30.139,20	EUR
Country of Origin:		INDIA		180256692			
Terms of Delivery		FCA Hamburg		5010116030			
Terms of Payment		30 DAYS NET					
This is to certify that: 1.Goods are of Indian Origin The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jaipur - 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'P' & 4 digit HS code 8482 of export product.				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 18720 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 13 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 05/02/2020 Firma: 			
Declaration: We declare that this invoice shows the actual price of the goods Described and that all particulars are true and correct							

Attachment to INVOICE NEI20000634

Supplier: National Engineering Industries Ltd. Khatipura Road Jaipur-302006 (Rajasthan) India INDIACIN # : L29130WB1946PLC013643	Date: 27.01.2020 ASN No. 20000634 Supplier No. 91005387 RBI Code DN170009 Dt. 16.02.66 CCI Code NO. 1388002698					
Consignee: Magna PT S.p.A Via die Ciclamini 4 70026 Modugno (BARI) ITALY						
The parts from the above mentioned Invoice belongs to the understanding original NEI Invoices						
Delivery Note No.	Client Product Code	Qty (pc's)	from Invoice No	Original Invoice Date	Net Weight (KG)	Gross Weight (KG)
20003412	9009105371	18720	EXP/2019-20/462	25.11.2019	5.803,20	6.258,20
Total:		18720			5.803,20	6.258,20

BRUNO MILELLA & C. SRL ESEMPLARE PER IL DESTINATARIO	2 Spedire a / Esportatore IN 0 NATIONAL ENGINEERING INDUSTRIES LTD KHATIPURA ROAD 302006 JAIPUR (RAJASTAN) INDIA IN		1 DICHIARAZIONE IM A 3 Formulati 1 1 5 Articolo 1		A UFFICIO DI DESTINAZIONE Sez: IT018100-BARI REG. 4 T. N. 124 X DEL 31/01/20 13	
	8 Destinataria IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		9 (Tutta o in parte dei diritti economici e voluttari) Il Funzionario		7 Numero di riferimento 100040	
	14 Dichiarante / Rappresentante 2 - IT 07770980725 G.A.D. MILELLA SRL UNIPERSONALE CORSO ANTONIO DE TULLIO NR.3 70122 - BARI - IT		10 Paese d'origine INDIA		11 Paese transazione / produzione 12 Elementi del valore 1,368,27	
	18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto a/r arrivo CORRIERE IT 0		19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna FCA AMBURGO 3	
	21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto a/r che attraversa la frontiera NAVE IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 30.139,20		23 Tasso di cambio 1,0000	
	25 Modalità di trasporto 1 26 Modalità di trasporto 3 interno		27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari	
	29 Ufficio di entrata DE004851-ZOLLAMT HAMBURG-WALTERS		30 Localizzazione Merci VIA DEI GERANI N.5 C 100796		31 Cod. a designazione della merce	
	32 Articolo 1		33 Codice merci 8482109090		34 Cod. P. origine a) IN b) IN	
	35 Massa lorda (Kg) 6.258,2000		36 Preferenza 200		37 REGIME 4000	
	38 Massa netta (Kg) 5.803,2000		39 Contingenti 0		40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente Z-821-MRN-20DE485155412317M0	
41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 30.139,20		43 Cod. M.V. 0		
44 Particolari speciali / Documenti, Certificati ed autorizzazioni DOC=01DI-IT-2019-19121115180563742000001--- DOC=Y023-IN-2017-IT AEOF 17 1352--- DOC=Y069-IN-2020--- DOC=C100-IN-2020-INREX1388002698EC024--- DOC=N934-IT-2020--- DOC=N380-IN-2020-NEI20000634--- DOC=U165-IN-2020-20200127--- Nolo Extra: EUR 1.368,27 P.Fatt: EUR 30139,20		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore sintetico 31.507,47		
47 Calcolo delle imposizioni		48 Dilazione di pagamento 014006 M B DATI CONTABILI REG. 4 T. N. 124 X DEL 31/01/20 CONTO N. 014006M - A93 N. 1069 EU 0,00 Scad. 23/02/20 EU 0,00 Scad. 23/02/20		49 Identificazione del deposito		
50 Obbligo principale Firma		51 Ufficio di partenza IT018100-BARI		52 Garanzia contraria per		
53 Ufficio di destinazione (e paese)		54 Luogo e data: BARI 31/01/2020		55 Firma e nome del dichiarante / rappresentante: G.A.D. MILELLA SRL UNIPERSONALE		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Risultato: Dichiarazione Considerata Conforme-COD.SVINCOLO:P9JQ73						
Si dichiara che lo sdoganamento della merce viene curato dallo speduttore sopra citato e che i dritti Equivali con la presente (fentreno tra quelli garantiti con la fiduciarione di cui ad ART 1 ter II*) Firma						

DATI RIEPILOGO BOLLETTA
Registro: 4 T Numero: 124X del 31/01/2020 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	13	Totale massa lorda	6258.2
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	31/01/2020		
		Convalidata da			
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT SPA				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	P9JQ73
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	1069	Del	31/01/2020	Piccola cassa	
Quieianza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A				
Codice paese di spedizione	IN			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 30139.20				
Spedizionario	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SRL UNIPERSONALE				



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI



UFFICIO:
31/01/2020 09.59.58

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 124X del 31/01/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 20DE485155412317M0

Codice Taric e descrizione della merce: 8482109090 - ALTRI CUSCINETTI A SFERE

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: IN

Preferenze tariffarie: 200

Dati quantitativi della merce: Colli: 13 - Peso lordo: 6258.2 - Peso netto: 5803.2 - Qnta suppl.: n.d.

EUROPÄISCHE UNION

1 VERFAHREN

MRN

20DE485155412317M0

A

2 Versender / Ausführer Nr.
National Engineering Industries LTD
Khatipura Road
IN - Jaipur

T1

3 Vordrucke

1 | 1



5 Positionen

1

6 Packst. insgesamt

13

7 Bezugsnummer

W01398803

VERSANDVERFAHREN - VERSANDBEGLEITDOKUMENT

A

8 Empfänger Nr.
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO / BARI

Rückschein zurücksenden an:
Abgangsstelle (Feld C)

15 Versendungs-/Ausfuhrland
DE

17 Bestimmungsland
IT

18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang
MS-02-TDO/MS-01-TXJ

DE

19 Ctr.

0

56 Andere Ereignisse während der Beförderung
Sachverhalt und getroffene Maßnahmen

G SICHTVERMERK DER
ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN

31 Packstücke
und Waren-
bezeich-
nung

Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art

32 Positions-

1

Nr.

33 Warennummer

848210

Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr

13 PK - Packung/Packstück

Magna

35 Rohmasse (kg)
6258,2

38 Eigenmasse (kg)
5803,2

40 Summarische Anmeldung/Vorpapier

44 Besondere
Vermerke/
Vorgelegte
Unterlagen/
Bescheinig.
u. Genehmig.

380 - Handelsrechnung

NEI20000634

55 Umla-
dungen

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

F SICHTVER-
MERK DER
ZUSTÄN-
DIGEN
BEHÖRDEN

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

50 Hauptverpflichteter

Nr. DE2556766

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

Obenhauptstr. 13

DE 22335 Hamburg

C ABGANGSSTELLE

DE004851 Fax: +49 40 426205-362

Hamburg

27.01.2020

DEACR4600ZV002028

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

51 Vorgesehene
Durchgangs-
zollstellen
(und Land)

52 Sicherheit
nicht gültig für

05DE0000000006420

Hamburg

Code

1

53 Bestimmungsstelle (und Land)

BARI (IT)

D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE

Ergebnis: vereinfachtes Verfahren

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: - - -

Zeichen: - - -

Frist (letzter Tag): 10.02.2020

I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE

Ankunftstag:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

Rückschein zurückgesandt

am

nach Eintragung unter

Nr.

Unterschrift:

Stempel:

DFÜ-Warenbegleitschein

Sendungs-Nr: 20000634

22.01.20 - 12:04

Blatt 1.1

Lieferant-Werk:
-Nr.: 91005387Empfänger
-Werk Kunde: 100
-Nr.: 10080

Abladestelle : 14249

Lagerort :

Verbrauchsstelle :

Versandart : Lastkraftwagen

Frachtführer : Rhenus Logistics, s.r.o.

-Nr.: 20031

Send.-Gewicht-Br: 6.258

SENATOR INTERNAT. Logistics
GmbH
Bradowstr. 28
22113 HamburgMagna PT S.p.A
Via die Ciclamini 4
ITA-70026 Modugno (BARI)

LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge	ME	V / G	Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant				Zusatzdaten Lieferant	
-Pos	Packmittel Menge	-Nummer Kunde		Füllmenge	PsNr von - PsNr bis	Konsignation
20003412	9009105371	18720	ST		BALL BEARINGS	550003912601
22.01.2020	TS2-G1335LLUAN					
010	VP: 13	- 0000PAL	S	1440	109460001	- 109460013
	Änderungsstand:					

***** ENDE *****

WE

Mengenprüfung:

Güteprüfung:

1



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-000713 vom 27.01.2020



20-000713

Ludwigsburg, 28.01.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH Bredowstrasse 28 22113 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.01.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 27.01.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 20003412	11 Anzahl der LM Nombre des colis 13	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 6.258
			15 Umfang cbm 18,74
Summe: Total 13,00 COLLI 6.258,00			
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SENATOR INTERNATIONAL D-22113 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	24 Empfänger am Empfangen am Reception des marchandises KAPPEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc, 70026 Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO 05 FEB 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuta e conservata" verifica su qualità e quantità	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604